



## **EN CAMAS SEPARADAS** **IN SEPARATE BEDS - DANS DES LITS** **SÉPARÉS**

**Productora:** JOSÉ DAMIÁN MUÑOZ PARÍS (LOLITA FILMS).  
Olivar, 13, 3º izqda. 28012 Madrid. Tel. 91 468 50 15. E-mail: lmayo@gigabell.es

**Directores:** JAVIER REBOLLO.

**Productor:** DAMIÁN MUÑOZ PARÍS.

**Guión:** JAVIER REBOLLO, LOLA MAYO.

**Director de Fotografía:** SANTIAGO RACAJ.

**Cámara:** SANTIAGO RACAJ.

**Dirección artística:** MIGUEL ÁNGEL REBOLLO.

**Vestuario:** INMA GARCÍA.

**Montador:** ÁNGEL HERNÁNDEZ-ZOIDO.

**Montador de sonido:** PELAYO GUTIÉRREZ.

**Sonido directo:** EVA VALIÑO.

**Ayudante de dirección:** ÓSCAR DE GRADO.

**Maquillaje:** MANUELA ROMERO.

**Intérpretes:** LOLA DUEÑAS (Chica joven), JOAN DALMAU (Hombre viejo).

**35 mm. Eastmancolor. Panorámico 1:1,85.**

**Duración y metraje:** 19 m. 600 mt.

**Tipo de cámara:** 535.

**Laboratorios:** MADRID FILM LAB.

**Estudios de montaje:** BABILONIA, A-ZETA TALLER DIGITAL.

**Estudios de sonido:** BABILONIA, LA BOCINA, TECNISON.

**Lugares de rodaje:** Barcelona y Madrid.

**Fechas de rodaje:** Desde el 12 hasta el 16 de junio de 2002.

**Premios destacados:** Premio Mejor Proyecto Canal+ # 53  
Festival Int. de Cine de Locarno: Premio Georges Eastman  
Kodak Mejor película # Festival de cine de Alcalá de Henares: Primer Premio Nacional Y Comunidad de Madrid, Mejor actriz y Mejor sonido # XV Semana de Cine Español de Cuenca: Mejor corto # II Festival de cine Playa de las Américas: Mejor corto # VII Festival de Cine Joven de Irún: Mejor corto # XXV Festival Int. de San Roque: 2º Premio # XXIV Semana de Cine Español de Carabanchel: Mejor actor # 16 Semana de Cine de Medina del Campo: Mejor director, Mejor montaje, Mejor actriz y Mejor sonido # I Festival Internacional de Cortometrajes Almería en Corto: Premio extraordinario a la mejor producción # VI Festival de Málaga: Mejor cortometraje, Mejor actriz y Mejor actor # XVII Festival Audiovisual de Vitoria: Premio a la ficción en cine.

**Subvenciones:** JUNTA DE CASTILLA LA MANCHA I.C.A.A.

**Distribución nacional:** JOSÉ DAMIÁN MUÑOZ PARÍS (LOLITA FILMS). Olivar, 13, 3º izqda. 28012 Madrid. Tel. 91 468 50 15. E-mail: lmayo@gigabell.es

**Ventas mundiales (World Sales):** VILLAGE.

---

---

**Las personas que toman los últimos metros en los días laborables siempre llevan la ropa arrugada. Sentados en un vagón casi vacío, se miran, se adivinan. Después de un día más de oportunidades perdidas sólo esperan ya llegar a casa. Mañana será otro día.**

*People who catch the last train home on workdays always have crumpled clothes. Sitting in almost empty carriages they look at each other and guess things about each other. After another day of lost opportunities, all they want is to get home. Tomorrow will be another day.*

Les gens qui prennent les derniers métros, les jours de travail, ont toujours les vêtements froissés. Assis dans un wagon presque vide, ils se regardent, se devinent. Après une nouvelle journée d'occasions manquées, ils n'attendent plus qu'une chose: arriver à la maison. Demain, ce sera une nouvelle journée.

---